

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/1994**ze dne 4. prosince 2020,**

kterým se opravuje prováděcí nařízení (EU) 2020/1156, kterým se konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) 2018/186 na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky rozšiřuje na dovoz mírně upravených určitých korozivzdorných ocelí

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3, čl. 14 odst. 1 a 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2020/1156 ⁽²⁾ Komise rozšířila antidumpingová opatření týkající se určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky na určité mírně upravené korozivzdorné oceli pocházející z Čínské lidové republiky.
- (2) Komise dospěla zejména k závěru, že konečná antidumpingová cla uložená na dotčený výrobek podle definice v původním šetření byla obcházena dovozem mírně upraveného výrobku pocházejícího z Čínské lidové republiky. Šetřením se ukázalo, že došlo ke změně ve struktuře obchodu mezi Čínskou lidovou republikou a Unií, která byla způsobena praktikami, zpracovatelskými postupy nebo pracemi, pro něž mimo uložení cla neexistovalo dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod. Komise rovněž zjistila, že jsou mařeny nápravné účinky cel, pokud se jedná o ceny a/nebo množství obdobného výrobku. V neposlední řadě Komise zjistila dumping u mírně upraveného výrobku ve vztahu k dříve stanoveným běžným hodnotám. Proto Komise v souladu s čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2016/1036 (dále jen „základní nařízení“) dospěla k závěru, že platná antidumpingová opatření uložená na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky by měla být rozšířena na dovoz mírně upraveného výrobku pocházejícího z Čínské lidové republiky.
- (3) V čl. 1 odst. 1 daného nařízení je proto stanoveno, že konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/186 ⁽³⁾ bylo rozšířeno na mírně upravený výrobek. Takové ustanovení však opomíjí výslovný odkaz na použitelnou výši cel.
- (4) V zájmu jasnosti a v souladu s čl. 13 odst. 1 druhým pododstavcem základního nařízení je rozšířeným clem clo, které se v původních opatřeních vztahuje na „všechny ostatní společnosti“. Ustanovení čl. 13 odst. 1 základního nařízení již bylo uvedeno jako základ pro rozšíření opatření v 64. bodě odůvodnění prováděcího nařízení (EU) 2020/1156. Podle čl. 13 odst. 1 druhého pododstavce základního nařízení může Komise rozšířit cla až do zbytkového antidumpingového cla uloženého pro zemi, na niž se vztahují opatření. Odkaz na toto ustanovení, jakož i zjištění učiněná v rámci šetření obcházení opatření na základě dostupných údajů proto jasně naznačují, že rozšířeným clem by mělo být clo stanovené v čl. 1 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2018/186 pro „všechny ostatní společnosti“, tj. konečné antidumpingové clo ve výši 27,9 %.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1156 ze dne 4. srpna 2020, kterým se konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/186 ze dne 7. února 2018 na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky rozšiřuje na dovoz mírně upravených určitých korozivzdorných ocelí (Úř. věst. L 255, 5.8.2020, s. 36).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/186 ze dne 7. února 2018 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímního cla uloženého na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 34, 8.2.2018, s. 16).

- (5) Kromě toho čl. 1 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) 2020/1156 obsahoval některé typografické chyby vedoucí k nejasnému popisu výrobku a kódů KN, na něž se vztahuje rozšířené antidumpingové clo, které bylo třeba opravit. Definice výrobku, který je předmětem šetření (ve srovnání s výrobkem, na něž se vztahuje prováděcí nařízení (EU) 2018/186), byla jasně formulována v 10. a 11. bodě odůvodnění nařízení (EU) 2020/1156.
- (6) Komise se proto rozhodla opravit 64. bod odůvodnění a čl. 1 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) 2020/1156 s cílem potvrdit použitelnou úroveň antidumpingových cel. Jak je uvedeno v 65. bodě odůvodnění a v čl. 1 odst. 4 prováděcího nařízení (EU) 2020/1156, správná výše antidumpingového cla upřesněného v předchozím bodě odůvodnění by měla být vybírána rovněž z dovozu výrobku, který je předmětem šetření, pochází z Čínské lidové republiky a do Unie vstoupil na základě celní evidence uložené zahajovacím prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/1948⁽⁴⁾. Účinky této opravy by proto měly začít vstupem prováděcího nařízení (EU) 2020/1156 v platnost (konkrétně dne 6. srpna 2020) a zahrnovat výběr cel z dovozu výrobku, který je předmětem šetření a který podléhá celní evidenci.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 15 odst. 1 nařízení (EU) 2016/1036,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. 64. bod odůvodnění prováděcího nařízení (EU) 2020/1156 se nahrazuje tímto:

„(64) Podle čl. 13 odst. 1 základního nařízení by tedy měla být platná antidumpingová opatření na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z ČLR rozšířena na dovoz výrobku, který je předmětem šetření a pochází z ČLR. Podle čl. 13 odst. 1 druhého pododstavce základního nařízení by opatřením, jež má být rozšířeno, mělo být opatření stanovené v čl. 1 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2018/186 pro „všechny ostatní společnosti“, tj. konečné antidumpingové clo ve výši 27,9 % použitelné na čistou cenu s dodáním na hranice Unie před proclením.“

2. V článku 1 prováděcího nařízení (EU) 2020/1156 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Konečné antidumpingové clo použitelné na „všechny ostatní společnosti“, uložené čl. 1 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2018/186 na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky, se rozšiřuje na dovoz plochých válcovaných výrobků ze železa, nebo legované oceli či nelegované oceli; potažených nebo žárově pokovených zinkem a/nebo hliníkem a/nebo hořčíkem, též ve slitině s křemíkem, podrobených chemické pasivaci, též s jakoukoliv další povrchovou úpravou, jako je olejování nebo pečetění, s obsahem: nejvýše 0,5 % hmotnostních uhlíku, nejvýše 1,1 % hmotnostních hliníku, nejvýše 0,12 % hmotnostních niobu, nejvýše 0,17 % hmotnostních titanu a nejvýše 0,15 % hmotnostních vanadu, dodávaných ve formě svitků, plechů zkracovaných na míru a úzkých pásů, v současnosti kódů KN ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (kódy TARIC: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93), pocházejících z Čínské lidové republiky.

Nejsou v něm zahrnuty následující výrobky:

- z nerezavějící oceli, křemíkové elektrotechnické oceli a rychlořezné oceli,
- po válcování za tepla nebo za studena (úběrem za studena) již dále neopracované,
- výrobek definovaný v čl. 1 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) 2018/186.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost se zpětnou účinností ode dne 6. srpna 2020.

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1948 ze dne 25. listopadu 2019 o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/186 na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky a o zavedení celní evidence tohoto dovozu (Úř. věst. L 304, 26.11.2019, s. 10).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN
